



## B1.7 Planes de datos e internet

- Uso básico de la web y de Internet
- Obtén y compara planes de Internet, Wi-Fi y datos móviles
- Habla sobre tu tarifa de móvil y los servicios digitales

<b>La contraseña</b>	<i>(Het wachtwoord)</i>	<b>El navegador</b>	<i>(De browser)</i>
<b>El nombre de usuario</b>	<i>(De gebruikersnaam)</i>	<b>El buscador</b>	<i>(De zoekmachine)</i>
<b>El operador</b>	<i>(De provider)</i>	<b>La factura electrónica</b>	<i>(De elektronische factuur)</i>
<b>La red móvil</b>	<i>(Het mobiele netwerk)</i>	<b>En Internet</b>	<i>(Op internet)</i>
<b>La fibra óptica</b>	<i>(Het glasvezelnetwerk)</i>	<b>Sincronizar</b>	<i>(Synchroniseren)</i>
<b>La tarifa de datos</b>	<i>(Het databundel)</i>	<b>Actualizar</b>	<i>(Bijwerken)</i>
<b>La tarifa plana</b>	<i>(Het vaste tarief)</i>	<b>Conectarse</b>	<i>(Verbinden)</i>
<b>La cuota mensual</b>	<i>(Het maandelijke bedrag)</i>	<b>Descargar</b>	<i>(Downloaden)</i>
<b>El plan de telefonía móvil</b>	<i>(Het mobiele abonnement)</i>	<b>Instalar</b>	<i>(Installeren)</i>
<b>El consumo de datos</b>	<i>(Het dataverbruik)</i>	<b>Seleccionar</b>	<i>(Selecteren)</i>
<b>La conexión Wi-Fi</b>	<i>(De wifi-verbinding)</i>		<i>()</i>

### 1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



Entender **la factura** del teléfono o de internet es más fácil si sigues un orden. Arriba aparecen la fecha y **los datos fiscales**, útiles si necesitas hacer una **reclamación**. En el centro se detallan los servicios contratados y posibles cobros extra por llamadas o excesos de consumo. Luego se ve el precio sin IVA, **la cuota de IVA** y el importe total. *Es importante que revises el periodo facturado y los impuestos antes de pagar.*

*De **factuur** van de telefoon of van internet begrijpen is makkelijker als je een volgorde aanhoudt. Bovenaan staan de datum en **de fiscale gegevens**, handig als je een **klacht** moet indienen. In het midden worden de afgenomen diensten en mogelijke extra kosten voor oproepen of overmatig verbruik vermeld. Daarna zie je de prijs zonder btw, **het btw-bedrag** en het totale bedrag. Het is belangrijk dat je de gefactureerde periode en de belastingen controleert voordat je betaalt.*

1. ¿Qué información aparece en la parte superior de una factura?
  - a. Los datos generales, como la fecha y los datos fiscales
  - b. Los excesos de consumo del mes anterior
  - c. Los servicios contratados y sus precios
  - d. El total con IVA incluido y el resumen final
2. ¿Qué se muestra justo después de indicar los servicios contratados?
  - a. El total con IVA incluido
  - b. El número de reclamación y el teléfono de atención al cliente
  - c. El precio de cada servicio sin IVA
  - d. Los impuestos aplicados de todo el año

1-a 2-c



## 2. Grammatica: Aanbevelingen voor de tegenwoordige aanvoegende wijs

De tegenwoordige conjunctief (presente de subjuntivo) wordt gebruikt om meningen, advies of aanbevelingen te geven, wanneer de spreker geen feiten oplegt maar invloed uitoefent op een beslissing.

1. Na uitdrukkingen van mening, aanbeveling of noodzaak gebruik je altijd de conjunctief, ook al is de handeling concreet en technisch.

Expresiones	Ejemplos
Te recomiendo que	Te recomiendo que revises el consumo de datos antes de cambiar la tarifa. <i>(Ik raad je aan om je dataverbruik te controleren voordat je het tarief wijzigt.)</i>
Te aconsejo que	Te aconsejo que actives la factura electrónica con tu operador. <i>(Ik adviseer je om de elektronische factuur bij je provider te activeren.)</i>
Es importante que	Es importante que guardes el comprobante del pago. <i>(Het is belangrijk dat je het betalingsbewijs bewaart.)</i>
Es mejor que	Es mejor que compares los diferentes planes móviles antes de elegir. <i>(Het is beter dat je de verschillende mobiele abonnementen vergelijkt voordat je kiest.)</i>
Es necesario que	Es necesario que instales la app para controlar la tarifa. <i>(Het is nodig dat je de app installeert om het tarief te beheren.)</i>

- Te aconsejo que \_\_\_\_\_ la app del operador antes de cambiar la tarifa de datos. *(Ik raad je aan dat je de app van de operator bijwerkt voordat je het data-abonnement wijzigt.)*  
 a. actualizas    b. actualices    c. actualice    d. actualizar
- Es importante que \_\_\_\_\_ la contraseña en un lugar seguro y no la compartas por WhatsApp. *(Het is belangrijk dat je het wachtwoord op een veilige plek bewaart en het niet via WhatsApp deelt.)*  
 a. guardar    b. guardes    c. guarda    d. guardas

1. actualices 2. guardes

### Herschrijf de zinnen (QR: AI+)



- (Te recomiendo que) Debes revisar el consumo de datos antes de cambiar la tarifa.

\_\_\_\_\_

*(Ik raad je aan dat je het dataverbruik controleert voordat je het tarief wijzigt.)*

- (Te aconsejo que) Deberías activar la factura electrónica con tu operador.

\_\_\_\_\_

*(Ik raad je aan dat je de elektronische factuur bij je provider activeert.)*

- (Es importante que) Tienes que guardar el comprobante del pago.

\_\_\_\_\_

*(Het is belangrijk dat je het betalingsbewijs bewaart.)*

- 1.** *Te recomiendo que revises el consumo de datos antes de cambiar la tarifa.* **2.** *Te aconsejo que actives la factura electrónica con tu operador.* **3.** *Es importante que guardes el comprobante del pago.*

### **Corrigeer de fout**

1. Es importante que guardas el código del Wi-Fi.

---

Het is belangrijk dat je de Wi-Fi-code bewaart.

2. Te recomiendo que miras los datos antes de cambiar la tarifa.

---

Ik raad je aan dat je de gegevens bekijkt voordat je het tarief verandert.

- 1.** *Es importante que guardes el código del Wi-Fi.* **2.** *Te recomiendo que mires los datos antes de cambiar la tarifa.*

### 3.Oefeningen

#### 1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- |                       |                                                                                             |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| a. la tarifa de datos | 1. Cantidad de datos móviles incluida en un plan; te recomiendo que revises el consumo.     |
| b. sincronizar        | 2. Elegir una opción en la web o en la app; es importante que selecciones el plan correcto. |
| c. seleccionar        | 3. Hacer que dos dispositivos tengan la misma información; es mejor que lo sincronices.     |



a-1 b-3 c-2

#### 2. Melding van de operator: wijzigingen in je tarief en in de verbruiksapp (QR: Audio)



**Vul de lege plekken in:** consumo de datos, sincronices, operador, red móvil, contraseña, selecciones, cuota mensual, nombre de usuario

A partir del 1 de junio, nuestro (1) \_\_\_\_\_ actualiza las tarifas móviles. La (2) \_\_\_\_\_ no cambia, pero el (3) \_\_\_\_\_ se calcula con más detalle: el uso de tethering y algunas descargas grandes pueden agotar antes tu bono. Para evitar sorpresas, revisa la app y activa alertas cuando te quede poco saldo de datos.

También habrá cambios en el área de clientes: por seguridad se pedirá renovar la (4) \_\_\_\_\_ y comprobar el (5) \_\_\_\_\_. Es recomendable que (6) \_\_\_\_\_ los datos de la factura electrónica con tu correo y que, antes de cambiar de plan, (7) \_\_\_\_\_ la opción que mejor encaje con tu (8) \_\_\_\_\_ habitual y con tu conexión Wi-Fi en casa.

*Vanaf 1 juni past onze operator de mobiele tarieven aan. Het maandbedrag verandert niet, maar het dataverbruik wordt gedetailleerder berekend: het gebruik van tethering en sommige grote downloads kunnen je bundel eerder opmaken. Om verrassingen te voorkomen, bekijk de app en schakel meldingen in wanneer je nog maar weinig datasaldo over hebt.*

*Ook in het klantengedeelte komen er wijzigingen: om veiligheidsredenen wordt gevraagd het wachtwoord te vernieuwen en de gebruikersnaam te controleren. Het is aan te raden dat je de gegevens van de elektronische factuur met je e-mail synchroniseert en dat je, voordat je van abonnement verandert, de optie kiest die het beste past bij je gebruikelijke mobiele netwerk en bij je wifi-verbinding thuis.*

*(1) operador, (2) cuota mensual, (3) consumo de datos, (4) contraseña, (5) nombre de usuario, (6) sincronices, (7) selecciones, (8) red móvil*

1. Qué cambios anuncia el operador y qué dos acciones recomienda para evitar problemas con tu tarifa?

\_\_\_\_\_

### 3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

1. La persona se enteró del aumento en el consumo porque su operador se lo dijo en la factura electrónica.
2. Trabaja normalmente desde casa y por eso casi siempre usa Wi-Fi.
3. Quiere actualizar el móvil y sincronizar las fotos antes de cambiar de tarifa para controlar el consumo de datos.



1-V 2-X 3-V

### 4. Kies de juiste oplossing

1. Te recomiendo que \_\_\_\_\_ el móvil con la nube antes de cambiar de operador. *(Ik raad je aan dat je de mobiel met de cloud synchroniseert voordat je van provider verandert.)*  
*a. sinronicéis      b. sincronizas      c. sincronices      d. sincronicen*
2. Es mejor que \_\_\_\_\_ una tarifa de datos según tu consumo mensual. *(Het is beter dat je een datatarief kiest op basis van je maandelijkse verbruik.)*  
*a. selecciona      b. seleccionas      c. seleccionen      d. selecciones*
3. Es necesario que \_\_\_\_\_ la factura electrónica en la app del operador para tenerla siempre a mano. *(Het is noodzakelijk dat je de elektronische factuur in de app van de provider synchroniseert om die altijd bij de hand te hebben.)*  
*a. sincronices      b. sincronizas      c. sincronizáis      d. sincroniza*

1. sincronices 2. selecciones 3. sincronices

### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)

#### Cambiar tarifa por exceso de datos

**Lucía (cliente):** *Hola, llamo porque este mes me he quedado sin datos antes de tiempo y el consumo me ha salido altísimo.*  
*(Hallo, ik bel omdat ik deze maand eerder dan verwacht zonder data ben komen te zitten en mijn verbruik enorm hoog is uitgevallen.)*

**Agente del operador:** *Deme un momento que compruebo su plan... Veo que tiene 10 GB y, al pasarse del límite, se le cobra por exceso; por eso ha subido la cuota mensual.*  
*(Geef me even een moment terwijl ik uw abonnement controleer... Ik zie dat u 10 GB heeft en dat u bij overschrijding van de limiet betaalt voor extra verbruik; daarom is het maandbedrag gestegen.)*

**Lucía (cliente):** *Trabajo fuera casi todo el día y tiro mucho de la red móvil. ¿Tenéis alguna tarifa plana que me compense?*  
*(Ik werk bijna de hele dag buitenshuis en gebruik veel het mobiele netwerk. Hebben jullie een onbeperkt tarief dat voor mij de moeite waard is?)*



**Agente del operador:**

*Sí, podemos cambiarle a un plan de 30 GB con llamadas ilimitadas y activar una alerta que le avise cuando llegue al 80% del consumo.*

*(Ja, we kunnen u overzetten naar een abonnement van 30 GB met onbeperkte gesprekken en een waarschuwing activeren die u een seintje geeft wanneer u 80% van het verbruik bereikt.)*

**Lucía (cliente):**

*Perfecto, hágamelo y así no tendré sorpresas en la factura electrónica.*

*(Perfect, regel dat maar, dan kom ik niet voor verrassingen te staan op de elektronische factuur.)*

1. ¿Qué problema tiene Lucía con su plan de teléfono móvil y qué solución le propone el agente?
- 

## 6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



*Te recomiendo que revises la cuota mensual y el consumo de datos. / Es importante que te conectes a una red Wi-Fi segura y uses una contraseña fuerte. / Puede que el operador ofrezca una tarifa plana o más datos por el mismo precio.*

1. Vas a mudarte a España y necesitas internet en casa y en el móvil, ¿qué aspectos comparas entre las tarifas (cuota mensual, consumo de datos, fibra o red móvil) y cuál elegirías?
- 
2. Tu móvil no se conecta bien a la Wi-Fi en la oficina y gastas muchos datos, ¿qué le recomendarías a un compañero para solucionarlo?
-

## 7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

**Asunto:** Revisión de tu tarifa y factura de abril

Hola, Marta:

Hemos detectado que este mes tu **consumo de datos** ha sido alto y en tu **factura electrónica** aparece un cargo extra. Si quieres, podemos cambiar tu **plan de teléfono móvil** a una **tarifa plana** (30 GB por 18,90 € /mes) o a una opción con más datos (60 GB por 24,90 € /mes). La **cuota mensual** se mantendría igual durante 12 meses.

Respóndenos indicando qué opción prefieres y si quieres que revisemos el **periodo facturado**.

Un saludo,

Laura Sánchez

Atención al cliente - Tu operador



**Schrijf een passende reactie:** *Te agradecería que me confirmaras si... / Es mejor que me enviéis una comparación con... / Te recomiendo que reviséis el periodo facturado porque...*

### Belangrijke werkwoorden

yo

tú

él/ella/usted

nosotros/nosotras

vosotros/vosotras

ellos/ellas/ustedes

### Sincronizar (*synchroniseren*)

Subjuntivo presente

sincronice

sincronicés

sincronice

sincronicemos

sincronicéis

sincronicen

### Seleccionar (*selecteren*)

Subjuntivo presente

seleccione

selecciones

seleccione

seleccionemos

seleccionéis

seleccionen